



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

Vol. XIX Aizawl Friday 21.12.1990 Agrahayana 30, S.E. 1912 Issue No. 51

### Government of Mizoram

### PART I

Resolutions, Orders, Notifications etc  
Issued by Heads of the Department and High Court.

#### ORDERS BY THE GOVERNOR

#### NOTIFICATIONS

No.A.22012/1/90-P&AR(GSW), the 20th December, 1990. In partial modification of this Department's Notification even No. dated 31.8.1990 the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu T.Chhange, Deputy Secretary, Finance Department to the post of Joint Secretary to the Government of Mizoram in the pay scale of Rs. 4100-125-4580-150-5300/- per month with effect from the date of taking over the charge until further orders. He will function as Joint Secretary, Transport, Excise & Taxation Department.

No.A.20013/10/84-PAR(D), the 20th December, 1990. In supersession of this Deptt's Notification even No. dt 1.4.1989 and in the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order reversion of Pi Mae Rodini Fente, Steno Grade -II to Civil Secretariat while holding the post of Private Secretary to Managing Director, ZIDCO, Aizawl.

On reversion to Civil Secretariat from ZIDCO, Aizawl, the Governor of Mizoram is further pleased to allow Pi Mae Rodini Fente to operate the post of Steno Grade-1 and to function as P.A. to Chief Minister in the scale of pay of Rs 2200-75-2800-EB-100-4000/-pm plus other allowances as admissible and as sanctioned by the Govt. from time to time with effect from the date of joining i.e. 1.2.1989(FN) till 23.5.1989.

While holding the post of P.A to Chief Minister Pi Mae Rodai Fente will draw her salary against the post of Stenographer Grade-1 (Rs 2200-4000/-pm) attached to Personal Branch of the Chief Minister.

H. Lal Thlamuana,  
Commissioner & Secretary, DP & AR.

No.A. 19015/152/88-PAR(R), the 18th December, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to sanction 10 days Earned Leave with effect from 12.12.90 to 21.12.90 to Pu D. Sohtun, Superintendent, Planning Department on private ground under the C.C.S(Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Superintendent but for his proceeding on leave.

3. Certified that the Officer would have continued to hold the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No.A 19015/147/88-PAR(R), the 17th December, 1990. In supersession of this Deptt's Notification of even No. dt. 27.2.90, the Governor of Mizoram is pleased to sanction 16 days Earned Leave with effect from 6.12.90 to 21.12.90 to Pu Raltawna Superintendent, Health & Family Welfare (Sect.) on private ground under the C.C.S (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Superintendent but for his proceeding on leave.

3. Certified that the Officer would have continued to hold the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No.A. 22012/43/90-P&AR(CSW), the 18th December, 1990. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to withdraw the services of Pu H. Tlanglianruma, O.S.D. , Vairengte and posted him as A.D.C. Aizawl with immediate effect and until further orders.

The officer will continue to draw his pay and allowances against the sanction post of A.D.C., Aizawl in his own grade pay.

P. Lungliana,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.19011/47/85-PERS(B), the 20th December, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to accord ex post facto approval for Earned Leave for a period of 12 (Twelve) days to Pū T P. Khound, IAS Resident Commissioner, Mizoram House, New Delhi with effect from 4th to 15th Oct. 1990 under AIS (Leave) Rules, 1955 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of the leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

The Governor of Mizoram is further pleased to allow the officer to avail L.T.C. with 3 (three) other adults members of his family to visit Sikkim during the block year of 1990-1992.

NO.A 19014/8/80-APT(A), the 18th December, 1990. On completion of deputation period as Managing Director, under MIZOFED vide Government's Notification NO.A.22012/2/80-APT(A)/Pt dt. 15.11.88, the Governor of Mizoram is pleased to order repatriation of Pu H.Liansailova to the Government of Mizoram with effect from the date he takes over the charge of Director, Land Revenue and Settlement as per Government Notification No.A.22012/2/89- PERS(B) dt. 24.10.90.

H. Lal Thlamuana,  
Commissioner/Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22013/1/88-P&E/Pt, 17th December, 1990. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Assistant Engineer (Civil) under Power & Electricity Department to the places as shown in Column 4 of the table given below with immediate effect from 30.11.1990 and until further orders.

Sl. No.	Name of officer.	Present place of posting	New places of posting	Remarks.
1	2	3	4	5
1.	Rokhawliana	Superintending Engineer, Hydel Circle, Office	Executive Engineer, Hydel Division Office	Vacant.
2.	Chawngthankhuma	-do-	Superintending Engineer, Transmission Circle Office.	-do-

No. A. 19020/1/83-P&E/238, the 19th December, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to approve voluntary retirement of Pu B C. Gohain, Superintending Engineer, Aizawl Electrical Circle with effect from 20th December, 1990 afternoon.

He will hand over charge to Shri V.V.R. Murthy, Superintending Engineer, (Planing).

Vanhela Pachuau,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Power & Electricity Department.

No. A. 19014/13/80-APT(A), the 17th December, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to grant 1 (one) day Earned Leave i.e. 4th December, 1990 on private ground to Pi Lalkungi Hnamte, Under Secretary, Rural Development Department under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for her proceeding on leave and expiry of leave there is every likelihood of her returning to the same post and place from where she proceeds on leave.

No. A. 19013/5/80-AFT(A), the 17th December, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to grant 1 (one) day Earned Leave on private ground to Pu H. Raltawna Secretary to the Government of Mizoram, Revenue and Settlement & L.A.D. Department on 6.12.1990 under AIS (Leave) Rules, 1955 as amended from time to time.

Certified that the Officers would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place where he proceeded on leave.

No. A. 19013/12/80-APT(A), the 20th December 1990. The Government of Mizoram is pleased to order that the period of waiting before taking over charge of Director of Local Administration Department by Pu V. Thangzama with effect from 16.11.90 to 19.11.90 is treated as compulsory waiting period as provided under Government of India's order (1) below F.R. 9(6).

No. A. 19011/44/85-Pers(B), the 18th December 1990. The Governor of Mizoram is pleased to grant 17 (Seventeen) days Earned Leave to Pu Alox Saxena IFS Planning Officer with effect from 5.12.90 to 21.12.90 on private affairs under AIS (Leave) Rules, 1955 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the post, but for his proceeding on leave and on expiry of the leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeded on leave.

The officer is further allowed to avail Leave Travel Concession to visit his home town Lucknow for the block year 1990-91 with his Wife, one minor Son and one minor daughter during the leave.

The officer is also further allowed to prefixed 3rd & 4th Dec/90 as joining time and 1st & 2nd Dec/90 as being holiday. Suffixed 22 to 27.12.90 being holidays and 28.12.90 as Joining time and 29.12.90 to 2.1.91 being holidays.

R. Lalzama,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. MAS. 186/76/206, the 18th December 1990. In continuation of Notification of No. dt. 14.11.90 Pi Lalchandami, Sub-Editor of Debates is hereby granted an extension of Extra Ordinary Leave for another 30 days on private ground with effect from 30.11.90 to 29.12. 20 under the Central Civil Service (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

The Officer would have continued to hold the same post but for her proceeding on leave.

She is informed to join her duty without further extension.

H.L. Chunga,  
Secretary,  
Mizoram Legislative Assembly.

No.A.19019/3/83-EDN the 17th December 1990. The Governor of Mizoram is pleased to grant 30 days Earned Leave, on private affairs to Pi Malsawmthangi, Professor, SCERT with effect from 1st Nov., '90' to 30.11.20 as admissible under the C.S.S. (Leave) Rules 1972 as admissible from time to time.

Certified that the officer would have hold the same post but for her proceeding on leave.

Lianzuala,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram  
Education & Human Resources Department.

No. A. 12031/1/89-TRP/PT, the 18th December, 1990. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lalchungnunga, Assistant District Transport Officer to hold full charge of the post of Assistant Commissioner of Transport in the Transport Department on officiating basis under F.R. 49 (1) with effect from the date he takes over charge of the post. He will be entitled to draw the pay and allowances as admissible under the Rules against the post of Assistant Commissioner of Transport created vide No. A. 11013/7/82-TRP dt. 29. 9. 1988.

This will not however, bestow on the officer the right to claim regular appointment to the post nor seniority in the grade.

Arvind Ray,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Transport Department.

No.SAD/V/37/83/PT III, the 18th December 1990. In pursuance of para 15 of Government Notification No. D-26021/1/88-TRP Dt.20. 12. 88, a Board of Departmental Officers consisting of the following Officers is hereby constituted to recommend condemnation of old tyres, scraps and unserviceable parts/Batteries of vehicles under the disposal of SAD.

- |  |   |                   |
|--|---|-------------------|
| (1) Deputy Secretary i/c S. A. D.          | — | Chairman.         |
| (2) Under Secretary (SAD) i/c Pool Section | — | Member.           |
| (3) Pool Officer, S. A. D.                 | — | Member Secretary. |

H. Lalthlamuana,  
Secretary the Govt. of Mizoram,  
Secretariat Administration Department.

No. A. 19071/1/88-FST, the 18th December. 1990. The Governor of Mizoram is pleased to grant earned leave of 60 (sixty) days to Pu B. Rokima A.C.F. attached to D. F. O. Kolasib Division w. e. f. 13. 3. 89 to 11. 5. 89 on medical ground C.C.S (Leave) Rules 1965 as amended from time to time.

Nuchhungi,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Environment & Forests Department.

No. A.-19014/14/90-SWD, the 20th December, 1990. In continuation to this Department's Notification issued under Memo No. A.-19014/14/90-SWD Dt. 27. 7. 90, Governor of Mizoram is pleased to grant 29 days extension of Earned Leave on private ground to Pu V. Vanchungnunga, Deputy Director, Social Welfare

Department with effect from 3. 10. 90 to 31. 10. 90 (both days inclusive) as admissible under CCS(Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave, and that there is every likelihood of his returning to the same post from which he proceeded on leave.

Varhmingliani,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Social Welfare Department.

No. A. 14018/26/84-IND, the 17th December, 1990. In pursuance of the Hon'ble High Court judgement and order dated 19.11.90 under Civil Rule No. 47 (MB) of 1990 the Governor of Mizoram is pleased to absord Shri R. Ganeshan as Exploratory Geologist in the Directorate of Industries, Government of Mizoram with effect from 9.12.1987.

Lalrozama Sailo,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Industries Department.

No.A.22012/39/90-PERS (B), the 19th December, 1990. The Governor of Mizoram is pleased to order upgradation of the pay scale of the post of Joint Secretary created under No. A. 11313/4/87-SAE dt. 6.1.1987 from Rs. 3200-4700/-p.m. to the post in the scale of pay of Rs. 4103-125-4850-150-5300/ p.m.

This issues with the concurrence of Finance Deptt. vide their U.O. No. FIN (E).68/90 dt. 5.9.1990.

H. Lalthlamuana,  
Commissioner/Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. LAD/VC-33/90/130 the 17th December, 1990. Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7 (2) leh 22 (2) tlawh chhanin, phak hnung (Annexure sheet) a hming tar lante hi, an zawn theuha khuaah te hian, December ni 1 1990 atanga thawk tan turin, Mizoram Sorkar chuan V/C Secretary leh Tlangau atan a ruat a ni.

B. Lalbema,  
Deputy Secy. to the Govt. of Mizoram.

# Government of Mizoram

## PART—II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

### ANNEXURE

#### VILLAGE COUNCIL SECRETARY & CRIER NOMINATION

Name of V/C	V/C Secretary	V/C Crier
1. Luangmual Vengthar	Lalchhuanliana s/o C. Biakchhunga	
2. Khawzawl	Kaphranga s/o Tianglura	
3. Chhingchhip	Lalchhuana s/o Zakapa	
4. Bawlte	Darchawiliana s/o Lalruanga	
5. Saitual	Zomuana	
6. College veng	Zaliana	
7. Kanan	Laldula Sailo	
8. Electric	C. Lalhmingthanga	
9. Ngentiang	R. Ngursiama	
10. Tuikual 'S'	Lalrinthanga S/o Chaldailova	
11. Parvatui		Lalrindika s/o Baskoram
12. Sawleng	R.K. Thapkung s/o R.L. Ringa (L)	
13. Hmounghak	K. Lalhmingmawia s/o Kamliana	



14. Hnahthialzawl		Budoram s/o Mpnham
15. Riangtlang	Lalbiaksanga s/o Chengawla	Mawia s/o Chondro
16. Bawngkawn	C. Lallungmuana s/o Sailala (L)	
17. Tuithiang	R. Lalkhuma	
18. Khawnuam	Hunliana s/o Lalsiama	
19. Chuhvel	Lalmalsawma	
20. Khawrihnim	C. Lalkianlova	
21. Zawnuam	Vanlalthanga s/o Thangliana	

## Government of Mizoram

### PART IX

**Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.**

#### NOTIFICATION

#### CERTIFICATE OF REGISTRATION

No.B. 14019/1/86-RCOOP/565, the 17th December 1990. Under provisions of Section 68 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949, (Act, of 195) it is notified for general information that the Liquidation proceedings of the dissolved Thing-dawl Melriat Service Co-operative Society Ltd., is hereby closed.

Registrar,  
Co-operative Societies,  
Mizoram, Aizawl.

In the matter of application of Shri/Smt Zohmingthanga Pachuau and 38 (Thirty eight) other for registration of Cooperative Society at Kanhmun B.P.O. Kanhmun Police Station Kanhmun Sub-Division Kolasib in the District of Aizawl.

I do hereby notify the persuance of the section II (2) of the Assam Co-operative Societies Act 1940 (Act 1) of 1950 the Society has been registered in my office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Kanhmun Fish Farmers' Cooperative Society Ltd. and numbered as No. AW-25/90/91 dated this the twelveth day of December in the year, one thousand nine hundred ninety Anno Domini.

The Bye Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the society :—

1. Kanhmun Area
- 2.
- 3.

Assistant Registrar,  
Societies,  
Aizawl West, Aizawl.